

Sprawozdanie z Projektu Badawczego

W dniach od 29.03.2016 r. do 06.04.2016 r. przedstawiciele Władz Wydziału Zamiejscowego Nauk Humanistycznych i Społecznych w Mysłowicach wraz z pracownikami naukowo-dydaktycznymi Akademii Ignatianum w Krakowie przeprowadzili w Atenach projekt badawczy

30.03.2016 – wstępne omówienie szczegółów współpracy przy organizacji letniej szkoły języka, kultury i literatury greckiej w roku akademickim 2016/2017. W spotkaniu brali udział: O. Pier Salambier - Dyrektor Instytutu Nauk Humanistycznych, prof. Dionisios Benetos – Kierownik Katedry Łaciny Średniowiecznej na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Ateńskiego im. Kapodistriakosa, O. Sebastian Freris - Dyrektor Biblioteki Instytutu, Ireni Koutelaki - pracownik w Instytucie Nauk Humanistycznych, O. Gabriel Marangos – Dyrektor Archiwum Instytutu Nauk Humanistycznych, O. Krzysztof Homa – Dziekan Wydziału Zamiejscowego w Mysłowicach Akademii Ignatianum, Bogdan Sobilo – koordynator programu Latina Viva w Akademii Ignatianum w Krakowie, prof. Ireneusz Kida – Adiunkt Instytutu Języka Angielskiego na Uniwersytecie Śląskim.

31.03.2016 – na Wydziale Filozoficznym Uniwersytetu Ateńskiego prof. Ireneusz Kida wygłosił dwa wykłady z zakresu językowych i kulturowych barier w procesie tłumaczenia. W organizacji i koordynacji wykładu uczestniczyli między innymi O. Krzysztof Homa oraz Pan Bogdan Sobilo.

01.04.2016 – przeprowadzono prace przygotowawcze i redakcyjne nad trzecim numerem czasopisma naukowego SYN/THESIS ukazującego się w Instytucie Nauk Humanistycznych. Przewidziana publikacja czasopisma, to wrzesień 2016 roku.

01.04.2016 – odbyło się spotkanie z O. Maurice Joyeux, głównym Dyrektorem JRS (Jesuit Refugee Service) w Atenach i zapoznanie się z działalnością tej organizacji.

01.04.2016 – przeprowadzono spotkanie z ojcem Pier Petros Chongk, Dyrektorem Centrum Arrupe, w celu nawiązania współpracy wolontariuszy z polskich uczelni.

02.04.2016 – odbył się wyjazd studyjny do Nafplio na Peloponezie oraz spotkanie z proboszczem Parafii Przemienienia Pańskiego. Ustalono plan zorganizowania na przełomie września i października tego roku letniej szkoły kultury greckiej w Nafplio. Do dyspozycji w obiektach parafialnych jest 25 miejsc noclegowych w pokojach 5 osobowych. Przy okazji wykonano drobne prace remontowo-konserwacyjne w budynkach Parafii.

03.04.2016 – udział w porannej mszy w Kościele O. Jezuitów w języku polskim dla Polskiej Wspólnoty. Kontynuowano prace redakcyjne nad numerem 3 Syn/thesis. Pan Sobilo dokończył korektę artykułu O. Homy oraz pracuje nad własnym artykułem. Wieczorem miało miejsce spotkanie w polskiej bibliotece parafialnej. Odbyła się także wieczorna wyprawa na Pnyke i wzgórze Museion. Zaproszono do Krakowa prof. Dionizosa Benetosa w pierwszym tygodniu listopada wraz z O. Sebastianem Frerisem i z O. Gabrielem Marangosem.

04.04.2016 - zwiedzanie portu w Pireusie. Razem z JRS odbyła się wizyta w obozie przejściowym dla uciekinierów. W godzinach popołudniowych odbyło się posiedzenie Rady Instytutu Nauk Humanistycznych. Tematem było przygotowanie konferencji w roku 2017 nt. *Sources Chretienne*. Omówiono również prace nad dwoma numerami Syn/thesis w 2016 (jeden do końca czerwca 2016 i drugi do końca września 2016 - jako numer roboczy zbierający prezentacje profesorów biorących udział w spotkaniu w terminie 30.09. - 8.10.2016). Ustalono organizację szkoły letniej kultury helleńskiej dla ok. 20 studentów ze znajomością języka angielskiego na poziomie średniozaawansowanym.

05.04.2016 - praca nad wykopaliskami archeologicznymi w Amfipolis.

06.04.2016 - podsumowanie projektu. Podpisanie listu intencyjnego o współpracy między Wydziałem Zamiejscowym Akademii Ignatianum w Krakowie oraz Instytutem Nauk Humanistycznych. Wyjazd na lotnisko i powrót do kraju.